

XXIII SETTIMANA ESTENSE

Ferrara 23 settembre – 1° ottobre 2006

Convegni ed Eventi Culturali

BALLO DELL'OTTOCENTO – Gran ballo storico in piazza

24 settembre 2006 ore 17.30

Sagrato della Cattedrale – Corso Martiri Libertà
Circolo Ferrarese Ass. Culturale Società di Danza
Camera di Commercio di Ferrara
Informazioni: tel. 0532 768469

Presentazione del volume di Franco Zamboni

LODOVICO 1933-1947 Dall'Impero alla Repubblica Storia di Ferrara raccontata dal palcoscenico

25 settembre 2006 ore 16.30

Sala Conferenze Camera di Commercio di Ferrara–Largo Castello, 10
Comune di Ferrara Centro di Documentazione Storica Centro Etnografico Ferrarese
Informazioni: tel. 0532 768490 etnografico@comune.fe.it

Presentazione del volume

PACE LIBERA TUTTI a cura di Bianca Pitzorno

Ed. Comitato Nazionale UNICEF

Presentazione di Luigi Dal Cin

26 settembre 2006 ore 16.00

Biblioteca Comunale Ariostea-Sala Agnelli Via Scienze, 17
UNICEF Comitato E.R.
Informazioni: Tel. 0532 418212

LA LEGGEREZZA E LA FANTASIA: PAROLE E NOTE DI LETTERATURA FERRARESE

ALDO LUPPI, ELETTRA TESTI, MARCO VACCARI

Conferenza di Paolo Vanelli

26 settembre 2006 ore 17.00

Palazzo Bonacossi – Via Cisterna del Follo, 5
Lions Club Ferrara Host
Informazioni: tel. 0532 51264

LA CHIMICA A FERRARA: SVILUPPI E PROSPETTIVE – Tavola Rotonda

27 settembre ore 10.00

Sala Conferenze Camera di Commercio di Ferrara-Largo Castello, 10
Federchimica, Confindustria Ferrara, Dipartimento di Chimica Università degli Studi di Ferrara
Consiglio Nazionale Chimici
Informazioni: Tel. 0532 205122

LA BARCA DEL '400 RITROVATA ALL'INGRESSO DELLA FERRARA DEL '600

Conferenza di archeologia

Relatori G. Savioli, F. Scafuri, C. Guarnieri, M. Molinari

27 settembre 2006 ore 16.30

Sala Conferenze Camera di Commercio, Largo Castello, 10
Ferrariae Decus – Soprintendenza Beni Archeologici E.R.
Comune di Ferrara Servizio Beni Monumentali
Università degli Studi Facoltà di Architettura – Centro DIAPREM
Informazioni: tel. 0532 767436

Presentazione del romanzo postumo di Aldo Luppi

NELLA PELLE DI UN ALTRO, Este Edition 2006

Relatore Riccardo Roversi

27 settembre 2006 ore 17.00

Biblioteca Comunale Ariostea-Sala Agnelli Via Scienze, 17

Bondeno Cultura – Gruppo Scrittori Ferraresi

Informazioni: Tel. 0532 418212

Presentazione del romanzo di Eugenio Squarcia

AUTOMAT, Ed. La Carmelina 2006

A cura di Marco Felloni

28 settembre 2006 ore 17.00

Biblioteca Comunale Ariostea-Sala Agnelli Via Scienze, 17

Libreria La Carmelina

Informazioni: Tel. 0532 418212

LASTRE SEPOLCRALI FIGURATE DEL QUATTROCENTO FERRARESE

Relatore Don Enrico Peverada

28 settembre, ore 17.00

Palazzo Bonacossi, Via Cisterna del Follo, 5

Archivio Storico Diocesano

Informazioni: tel. 0532 241912

ANTICO IDROVORO DI MAROZZO – MUSEO DELLA BONIFICA MECCANICA

Presentazione del progetto per "La casa della memoria"

28 settembre 2006 ore 17.00

Sala Conferenze Camera di Commercio Largo Castello, 10

Consorzio di Bonifica II Circ. Polesine S: Giorgio

Comune di Ferrara, Provincia di Ferrara

Informazioni: 0532 240037

Presentazione delle sillogi poetiche

EMISFERI. Al nudo delle voci di D. Pellizzari e D. Amati e

INCONTRI E MEMORIE di A. Vailati e C. Di Lorenzo, E. Folchi Ed. 2006

29 settembre 2006 ore 17.00

Biblioteca Comunale Ariostea-Sala Agnelli Via Scienze, 17

Informazioni: Tel. 0532 418212

Presentazione del volume di M. Cristina Nascosi

NATA PER ACQUA/BORN FOR WATER, Ferrara, Cartografica, 2006

A cura dell'autrice, con lettura di poesie in italiano e in inglese

29 settembre 2006 ore 17.00

Sala Conferenze Camera di Commercio Largo Castello, 10

Gruppo CARIFE

Informazioni: Tel. 0532 55854

HAPPY HOURS CON IL POLIMERO

29 settembre ore 19.30

Fusion Bar – Via Scienze, 8

Federchimica Plastics Europe Italia

Camera di Commercio di Ferrara

Informazioni: Tel. 0532 205122

Tellus@terraequae.noi

Rappresentazione teatrale sul tema della bonifica
Piccola Compagnia Teatrale del Progetto Tellus - Testi di Andrea Poli

25 settembre 2006 ore 21.00

Sala Estense, P.za Municipio

Consorzio Generale di Bonifica Provincia di Ferrara

Informazioni: Tel. 0532 200808/205944

42° PREMIO ESTENSE

30 settembre 2006

Ore 10.00 Riunione Giurie

Circolo Negozianti – Palazzo Roverella

Ore 17.00 Cerimonia di assegnazione

Teatro Comunale di Ferrara

Confindustria Ferrara

Informazioni: Tel. 0532 204726

ANNULLO POSTALE XXIII SETTIMANA ESTENSE

30 settembre 2006 ore 9.00-12.30

Atrio Camera di Commercio di Ferrara Largo Castello, 10

Circolo Filatelico Numismatico Ferrarese

Informazioni: Tel. 0532 783913/14

OTTOBRATA AL MUSEO

Incontri culturali, mostre e animazioni

1° ottobre 2006 ore 16.00

Centro Documentazione Mondo Agricolo Ferrarese

Via Imperiale, 265 S. Bartolomeo in Bosco

Comune di Ferrara-Centro di Documentazione Storica, Centro Documentazione Mondo Agricolo Ferrarese

Informazioni: Tel. 0532 768490

Mostre

FERRARA E LE MONGOLFIERE Un viaggio nel tempo tra scienza e comunicazione

Dal 15 al 24 settembre 2006

Castello Estense, Sale dell'Imbarcadero

Orario: ore 9.30-17.30 Tutti i giorni tranne il lunedì

Informazioni: Tel. 0532 299233

ANDRE' DERAÏN

Dal 24 settembre 2006 al 7 gennaio 2007

Palazzo Diamanti-Gall. Arte Moderna e Contemporanea

Orario: ore 9.00-19.00 tutti i giorni

Informazioni Tel. 0532 244949 www.palazzodiamanti.it

LA PRIMA CITTA' MODERNA D'EUROPA. FERRARA E LA SUA URBANISTICA

Mostra di stampe antiche originali

Dal 23 settembre al 1° ottobre 2006

Libreria Antiquaria Victor P.tta Corelli, 8

Orario: ore 10.00/12.00-17.00/19.00

Informazioni: Tel. 0532 765189

I PAESAGGI DI MARISA OCCARI – Mostra antologica di incisioni

Dal 4 al 30 settembre 2006

Bar Le Arti, C.so B. Rossetti, 15/a dal lunedì al venerdì e sabato mattina

Informazioni: Tel. 348 3924590

ODORI E SAPORI DELL'AGRICOLTURA FERRARESE - Concorso fotografico

Dal 23 settembre al 1° ottobre 2006

Esposizione delle opere vincitrici nei negozi del centro cittadino

Unione Provinciale Agricoltori – ASCOM Ferrara<

Informazioni: tel. 0532 979220-979237

VELATURE – 20 acquerelli sul libro 20 libri sull'acquerello

Esposizione del Gruppo Imparolarte

Dal 23 settembre al 7 ottobre 2006

Biblioteca Comunale Giorgio Bassani Via Grosoli, 42

Comune di Ferrara

Informazioni: Tel. 0532 797414

SEGNI D'ARTE – Mostra collettiva

dell'Ass. Incisori emiliano-romagnoli "Luciano De Vita"

Dal 30 settembre al 15 ottobre 2006

Sala D. Bonzagni Biblioteca Comunale S. Agostino Via Statale, 191

Comune di S. Agostino

Informazioni: Tel. 0532 845705

EMOZIONI DI DELTA Mostra fotografica di Milko Marchetti

Dal 18 giugno al 30 settembre 2006

Palazzina Informazioni Turistiche – Abbazia di Pomposa

Orario: ore 9.30/13.00-15.30/19.00 tutti i giorni

Comune di Codigoro

Informazioni: Tel. 0533 719110

MORS INMATURA – I Fadieni e il loro sepolcreto

Dal 27 aprile al 10 dicembre 2006

Delizia Estense del Verginese – Gambulaga di Portomaggiore

Orario: ore 9.30/12.30-15.30/18.30 da martedì a domenica

Comune di Portomaggiore, Pro Loco di Portomaggiore,

Soprintendenza Beni Archeologici E.R., Provincia di Ferrara

Informazioni: Tel. 0532 326258

Eventi turistici e gastronomici (4 pagine)

PIATTO ESTENSE 2006

**Iniziativa di promozione dei prodotti tipici ferraresi
in collaborazione con i ristoranti di Ferrara e provincia**

Dal 23 settembre al 1° ottobre 2006

Camera di Commercio di Ferrara (V. pagine centrali)

Informazioni: Tel. 0532 783909/13

**FERRARA BALLOONS FESTIVAL – Esibizione di mongolfiere con spettacolo notturno,
voli aerei sulla città e sul Delta del Po, esibizione di aquiloni**

Dal 21 al 24 settembre 2006

Parco Urbano Bassani

Comune di Ferrara – Provincia di Ferrara

Informazioni: tel. 0532 299303 www.ferrarainfo.com

VOLARE TRA I SAPORI

**Mercatini e degustazioni di prodotti tipici
nell'ambito del Balloons Festival**

dal 21 al 24 settembre 2006

Parco Urbano Bassani

Associazione Strada dei Vini e dei Sapori
della Provincia di Ferrara

Comune di Ferrara, Provincia di Ferrara

Informazioni: tel. 0532 234234

e-mail info@stradaviniesaporiferrara.it

Conferenza stampa di presentazione di

IL GUSTO DI FERRARA – Le aziende agroalimentari

Enogastronomia ed agroalimentare ferrarese in esposizione a Liberamente 2007

1° ottobre 2006 ore 11.00

Sala Giunta Camera di Commercio di Ferrara Largo Castello, 10

Confesercenti Ferrara, Iniziative Turistiche s.c.a r.l.

Informazioni: Tel. 0532 209499 iniziativeturistiche@libero.it

OMAGGIO AL DUCA

Castello Estense Cortile interno

24 settembre 2006 ore 11.30

Ente Palio Città di Ferrara

Informazioni: Tel. 0532 751263 info@paliodiferrara.it

59° SETTEMBRE COPPARESE

Il territorio e i suoi tesori. Agricoltura, gastronomia e turismo

Dal 22 al 26 settembre 2006

Comune di Copparo

Informazioni: Tel. 0532 864688/05

CENE E CROCIERE IN BATTELLO

Dal 21 al 24 settembre 2006

Darsena di Sabbioncello

Comune di Copparo e Confartigianato

Informazioni: Tel. 0532 864605

SAGRA DELLA SALAMINA DA SUGO AL CUCCHIAIO DI MADONNA BOSCHI

Dal 14 al 24 settembre 2006

Madonna Boschi

Comune di Vigarano Mainarda, Comune di Poggio Renatico,
Provincia di Ferrara, Pro Loco Madonna Boschi

Informazioni: Tel. 340 7095358

SAGRA DELLA BONDIOLA

Iniziative varie di promozione del territorio

Dall'8 al 24 settembre 2006

Poggio Renatico

Informazioni: Tel. 0532 824543

SAGRA DELL'ANGUILLA

Iniziative varie di promozione del territorio

Dal 30 settembre all'8 ottobre 2006

Comacchio-Palazzo Bellini, centro storico e vie del paese

Informazioni: Tel. 0533 314154

SAGRA DEL RADICCHIO DI BOSCO

Iniziative varie di promozione del territorio

23, 24, 29 e 30 settembre – 1 e 2 ottobre 2006

Bosco Mesola

Informazioni: Tel. 0533 993358

SAGRA DEL DOLCE TRADIZIONALE

Iniziative varie di promozione del territorio

1° ottobre 2006

Argenta

Informazioni: Tel. 0532 330111

OPERE D'INGEGNO – Mercatino di manufatti insoliti ed originali realizzati nel tempo libero

24 settembre 2006

Piazza Trento Trieste ore 9.00-19.00

Comune di Ferrara Ass.to Att. Economiche

Informazioni: Tel. 0532 419940

sviluppo.promozione@comune.fe.it

MERCATINO DELLE ERBE

29 settembre 2006 ore 8.30/13.00

Piazza Travaglio e Via Kennedy

Comune di Ferrara Ass.to Att. Economiche

Informazioni: tel. 0532 419940

sviluppo.promozione@comune.fe.it

DOMENICHE BIOLOGICHE Mercatino dei prodotti alimentari biologici

24 settembre 2006 ore 9.00/19.00

Piazza Castello

Comune di Ferrara

Informazioni: tel. 0532 419940

sviluppo.promozione@comune.fe.it

COLLEZIONANDO SULL'ACQUA- Mostra mercato lungo i canali

30 settembre 2006 ore 9.00/23.00

Comacchio, centro storico

Informazioni: Tel. 0533 314154

IRONDELTA-Campionato Italiano di Triathlon

30 settembre 2006

Lido delle Nazioni

Informazioni: Tel. 0532 67187-0533 314154

PIATTO ESTENSE 2006

La **Camera di Commercio di Ferrara** propone, per il secondo anno consecutivo, una iniziativa che con il coinvolgimento di studenti e docenti di tre istituti scolastici cittadini e di esponenti delle diverse categorie economiche si pone come originale ed interessante strumento di promozione del territorio, attraverso la valorizzazione in particolare della nostra agricoltura, dell'enogastronomia e dell'artigianato, i cui prodotti caratterizzano così marcatamente l'economia locale.

Gli studenti dell'**Istituto Navarra** hanno definito gli elementi caratterizzanti la produzione del **riso del Delta**, dalla particolare natura dei terreni, alle condizioni climatiche, alla tradizionale tecnica di coltivazione, descrivendo le specificità che fanno di questo prodotto, in particolare nelle varietà ad indicazione geografica protetta, un alimento diverso per qualità, da far conoscere ed apprezzare ad un pubblico di consumatori sempre più attenti ed esigenti.

L'**Istituto Alberghiero Orio Vergani** ha coadiuvato gli studenti nell'elaborazione di una ricetta originale a base di riso. Una qualificata giuria composta anche da ristoratori professionali ha individuato, nella stupenda cornice di Palazzo Pendaglia e secondo un collaudato rituale, la migliore ricetta fra le dodici che avevano superato la prima selezione.

Una vera "opera d'arte" sotto l'aspetto estetico e gustativo.

L'**Istituto d'Arte Dosso Dossi** ha guidato i propri studenti alla realizzazione di un piatto in ceramica graffita fabbricato secondo tecniche antiche che risalgono al tempo degli Estensi. Anche in questo caso, una giuria specializzata ha individuato l'opera migliore, che costituirà l'ideale contenitore per la ricetta a base di riso. Gli stessi studenti hanno realizzato il logo dell'iniziativa.

A partire dalla Settimana Estense, attraverso la collaborazione dei ristoranti della nostra provincia, il

"Piatto Estense 2006"

dedicato appunto al riso, viene proposto ai turisti ed agli ospiti, che potranno così sentirsi "a tavola con gli estensi" e apprezzare le prelibatezze di Ferrara.

E quale miglior occasione della **Settimana Estense** per fruire di questa opportunità, unendo il gusto alla cultura, all'arte, alle tradizioni, alle bellezze architettoniche e naturali che il nostro territorio sa offrire?

Carlo Alberto Roncarati

I RISTORANTI DI FERRARA E PROVINCIA CHE ADERISCONO ALL'INIZIATIVA

FERRARA

- **Antica Trattoria Volano**
Viale Volano, 20 – Ferrara - Tel. 0532 761421
- **Astra Ristorante**
Via Aldighieri, 3 – Ferrara – Tel. 0532 242173
- **Cà d'Frara**
Via del Gambero, 4 – Ferrara – Tel. 205057
- **Carpe Diem**
Via Arianuova, 65/A – Ferrara - Tel. 0532 207474
- **I Giardini Del Florens**
Via Poledrelli, 1/f – Ferrara – Tel. 0532 248219
- **Il Testamento del Porco**
Via Mulinetto, 109 – Ferrara – Tel. 0532 760460
- **La Provvidenza**
Corso Ercole I d'Este, 92 – Ferrara – Tel. 0532 205187
- **La Romantica**
Via Ripagrande, 36 - Ferrara - Tel. 0532 765975
- **Nelle Terre dell'Ariosto**
Via Comacchio, 831 – Cona – Tel. 0532 259333
- **Osteria Caldi Sapori**
c/o Centro Commerciale "Il Castello" – Via Giusti, 4/45 - Ferrara – Tel. 0532 909369
- **Ripa Restaurant**
Via Ripagrande, 24 – Ferrara – Tel. 0532 765250
- **Via Vai**
Via Terranuova, 14 – Ferrara – Tel. 0532/208755
- **Villa Regina**
Via Comacchio, 402 – Cocomaro di Cona - Tel. 0532 740222
- **Zafferano**
Via Fondobanchetto, 2/a – Ferrara – Tel. 0532 763492

ARGENTA

- **Cavallino Bianco**
Via Lodigiana, 19 – Filo - Tel. 0532 802060

CENTO

- **Cavalieri Ducati**
Via Maestra Grande, 47 - Renazzo – Tel. 051 900713

COMACCHIO

- **Hotel "I Pini"**
Viale Dolomiti, 21 – Lido di Pomposa – Tel. 0533 380138

GORO

- **Ferrari**
Via Brugnoli, 240 - Goro - Tel. 0533 996448

MIGLIARINO

- **Antica Osteria Gola Gioconda**
Via Travaglio II Tronco, 50/a-b-c - Gallumara - Tel. 0533 654716

JOLANDA DI SAVOIA

- **Le Contane**
Via del Po, 31 – Jolanda di Savoia - Tel. 0532 837000

PORTOMAGGIORE

- **Il Verginese**
Via Verginese, 56 - Gambulaga - Tel. 0532 327114
- **Le Occare**
Via Quartiere, 156 – Runco – Tel. 0532 329100